

# ΕΙΔΗΣΕΙΣ

**Τὸ ἐν Κωνσταντινουπόλει I' Βυζαντινολογικὸν Συνέδριον.** — Κατὰ τὸ ἐν Θεσσαλονίκῃ συνελθόν Θ' Βυζαντινολογικὸν Συνέδριον καθωφίσθη ὑπὸ τῆς Διεθνοῦς Ἐπιτροπῆς τῶν Βυζαντινολόγων μὲ τὴν πρόθυμον ψῆφον καὶ τῶν ἐληγνικῶν αὐτῆς μελῶν, πιστευόντων εἰς τὸν πολιτισμὸν τοῦ συγχρόνου τουρκικοῦ λαοῦ καὶ τὴν ἐλληνοτουρκικὴν φιλίαν, ὡς ἔδρα τοῦ I' ἡ κοιτίς τοῦ Βυζαντινοῦ πολιτισμοῦ, ἡ Κωνσταντινούπολις. Ἡ ἀπόφασις ἐγένετο μετ' ἐνθουσιασμοῦ δεκτῇ κατὰ τὴν τελευταίαν πανηγυρικὴν συνεδρίαν ὅφ' ὅλων τῶν συνέδρων. Τὸ συνέδριον συνεκλήθη πράγματι ὑπὸ τῆς τουρκικῆς ὁργανωτικῆς ἐπιτροπῆς καὶ συνήλθεν ἀπὸ τῆς 14ης μέχρι τῆς 21ης Σεπτεμβρίου ἐνεστῶτος ἔτους, καθ' ὃν χρόνον ἐκάπνιζον εἰσέτι τὰ ἐρείπια τῶν πυροπλήθεντων ὑπὸ τοῦ ἀχαλινώτου τουρκικοῦ ὅχλου χριστιανικῶν ναῶν, ἐν οἷς καὶ τινοις βυζαντινῶν. Φυσικὰ οἱ πολυπληθεῖς Ἑλληνες βυζαντινολόγοι, οἱ δόποιοι εἰχον δηλώσει συμμετοχήν, μετὰ τὰς ἀδικαιολογήτους, βαρβάρους καὶ πρωτοφανεῖς διὰ τὸν πολιτισμὸν τοῦ 20οῦ αἰώνος σκηνάς τῆς νυκτὸς τῆς θης Σεπτεμβρίου κατὰ τοῦ εἰρηνικωτάτου καὶ ἀνυπόπτου ἐλληνικοῦ στοιχείου τῆς Κωνσταντινουπόλεως, ἀπέσχον αὐτοῦ, τὰ δὲ ἐλληνικὰ πνευματικὰ ἰδρύματα ἀπηνθύναντας διαμαρτυρίας πρὸς τοὺς συνελθόντας συνέδρους. Οὕτω τὸ συνέδριον διεξῆχθη ἐντὸς ἀτμοσφαίρας ψυχροτάτης, ἥκιστα εὐνοϊκῆς διὰ διεθνές καὶ δὴ βυζαντινολογικὸν συνέδριον, ἡ δ' ἐπιτυχία αὐτοῦ ὑπῆρξε κατὰ τὴν διμολογίαν συμμετασχόντων εἰς αὐτὸ δένοντας ἐπιστημόνων μηδαμινή. Ἔλειψε τὸ πνεῦμα τῆς ἐγκαρδιότητος καὶ τῆς φιλικῆς ἐπιστημονικῆς συνεργασίας, τὸ δόποιον διέκρινε τὰ προηγούμενα συνέδρια βυζαντινῶν σπουδῶν καὶ ἰδιαιτέρως τὸ ἐν Θεσσαλονίκῃ συνελθόν. Τὸ προσεχές IA' συνέδριον ἀπεφασίσθη νά συνέλθῃ μετὰ τριετίαν, κατὰ τὸ ἔτος 1958, εἰς τὸ Μόναχον.

**10ον Συνέδριον 'Ιστορικῶν Ἐπιστημῶν ἐν Ρώμῃ.** — Τὴν 4-11 Σεπτεμβρίου 1955 ἔλαβε χώραν ἐν Ρώμῃ τὸ 10ον Διεθνὲς Συνέδριον 'Ιστορικῶν Ἐπιστημῶν. Ἐλαβήσθη μέρος 1600 σύνεδροι, ἀντιπροσωπεύοντες 35 χώρας καὶ διεθνεῖς ὁργανισμούς, συνοδευόμενοι καὶ ἀπὸ τὰ μέλη τῶν οἰκογενειῶν των, ὥστε τὸ σύνολον τῶν ἐπισκεπτῶν ἀνήλθεν εἰς 2200 πρόσωπα.

Τὸ Συνέδριον, ὡς καὶ τὰ προηγούμενα, εἶχεν ὀργανωθῆν ὑπὸ τῆς Διεθνοῦς Ἐπιτροπῆς 'Ιστορικῶν Ἐπιστημῶν (Comité International des Sciences Historiques, βλ. Ἐλληνικὰ 1 [1928] 223-224), εἰς τὴν δόποιαν προπολεμικῶς ἡ Ἐλλάς ἀντερποσωπεύετο ὑπὸ τῶν καθηγητῶν καὶ K. Αμάντου καὶ S. B. Κονγέα. Μεταπολεμικῶς ὅμως δὲν κατωρθώθη νά συμμετάσχῃ εἰς τὴν Διεθνῆ Ἐπιτροπὴν ἐκ νέου ἡ Ἐλλάς, ἥτις καὶ δὲν μετέσχε τοῦ προηγηθέντος 9ον Διεθνοῦ Συνέδριου 'Ιστορικῶν Ἐπιστημῶν (Παρίσιοι 1950), εἰς τὸ δόποιον ἄλλωστε δὲν μετέσχον οὔτε αἱ χῶραι τοῦ παραπετάσματος.

Τὸ πρόγραμμα τοῦ 10ον Συνέδριου είχε καθορισθῆν ὑπὸ τῆς Διεθνοῦς Ἐπιτροπῆς, ἡ δόπια μετέφερε τὸ βάρος οὐχὶ εἰς τὰς ἀνακοινώσεις, ἀλλὰ εἰς τὰς «Ἐκθέσεις» (Relazioni), ἐκτυπωθείσας εἰς ἕξ ὅγκωδεις τόμους πρὸ τοῦ Συνέδριου, οὐχὶ δὲ ἀναγινωσκομένας, ἀλιά μόνον ουζητουμένας ἐν αὐτῷ. Αἱ δὲ ἐλάχισται

άνακοινώσεις ὕφειλον νὰ σχετίζωνται μὲ τὰ θέματα τῶν «Ἐκθέσεων». <sup>10</sup> Ος εκ τούτου οἱ Ἑλληνες ἀντιρόσωποι, καθηγηταὶ καὶ N. Βλάχος τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν καὶ M. Λάσκαρις τοῦ Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης, δὲν κατώρθωσαν νὰ προβοῦν εἰς ἀνακοινώσεις, οἱ δὲ πολυάριθμοι ἀντιρόσωποι τῆς Σοβιετικῆς Ἐνώσεως διένειπαν τυπωμένας (ἀλλὰ δὲν ἀνέγνωσαν) τὰς ἀνακοινώσεις, ὃς είχον παρασκευαστεῖ. Σχετικῶς πολυάριθμοι (δέκα τὸν ἀριθμὸν) ήσαν καὶ οἱ Γιουγκοσλάβοι ἰστορικοί, ὅντας ἡγεῖτο ὁ καθηγητὴς τοῦ Πανεπιστημίου Λιουμπλιάνας κ. M. Kos. Τῆς πενταμελοῦς τουρκικῆς ἀντιρόσωπείας ἡγεῖτο ὁ καθηγητὴς Lütfi Barkan.

Αἱ περισσότεραι «Ἐκθέσεις» (Relazioni) ἀφεώρων εἰς τὴν μεσαιωνικὴν καὶ νεωτέραν εὐρωπαϊκὴν ἴστοριαν, ίδιᾳ δὲ τὴν οἰκονομικήν. Ἡ ἀρχαία ἴστορια, ὡς καὶ ἡ ἴστορια τῶν ἀσιατικῶν χωρῶν εἰχον κάπως παραμεληθῆ. Ὡς πρὸς τὴν ἀρχαίαν Ἑλλάδα θά μνημονεύσωμεν τὰς ἔκθεσεις καὶ ἀνακοινώσεις τῶν καὶ Schachermayer, Blegen (περὶ Τροίας) καὶ Thompson.

Τὸ προσεχὲς 11ον Διεθνὲς Συνέδριον Ἱστορικῶν Ἐπιστημῶν πρόκειται νὰ συνέλθῃ τὸ 1960 ἐν Στοκχόλμῃ.

**Τὸ 4ον Συνέδριον Ἀραγωνικῆς Ἱστορίας.** — Εἰς τὴν φημιζομένην διὰ τὰς φυσικὰς τῆς καλλονὰς πρωτεύουσαν τῶν Βαλεαρίδων νῆσων Palma de Mallorca, ήτις περιέσωσεν ἐν δημοσιευθὲν ἑσχάτως (Byz. Zeitschrift 44 [1951] 89 - 93) δίγλωσσον χρυσόβουλλον τοῦ Μανουὴλ Β' τοῦ Παλαιολόγου, συνήλθεν ἀπὸ τῆς 25ης Σεπτεμβρίου μέχρι τῆς 2ας ὁκτωβρίου 1955 τὸ 4ον Συνέδριον Ἱστορίας τῶν χωρῶν τοῦ Ἀραγωνικοῦ Στέμματος. Τὸ Συνέδριον εἶχεν ἄριστα δραγανωθῆν ὑπὸ τοῦ Γενικοῦ Γραμματέως αὐτοῦ κ. Iwánnov Pons y Marqués, Διευθυντοῦ τῶν Ἀρχείων τῶν Βαλεαρίδων.

Κατὰ τὴν τελευταίαν συνεδρίαν ὁ Υπουργὸς τῆς Παιδείας κ. Iwánnov Ruiz - Jiménez Cortés (διατελέσας ἐπὶ διετίαν πρόσβυς παρὰ τῷ Βατικανῷ) ἔξῆρε τὴν εἰς αὐτὸν συμμετοχὴν ἴστορικῶν ἐξ Ἰταλίας, Γαλλίας καὶ Ἑλλάδος. Τὸ Πανεπιστήμιον Θεσσαλονίκης ἀντεπρόσωπεύθη εἰς τὸ Συνέδριον ὑπὸ τοῦ καθηγητοῦ κ. Miquel Láskaři, ὁ δοκίος καὶ προέβη εἰς ἀνακοινώσιν μὲ θέμα «Un passage de Zurita concernant les dernières appées de la domination catalane en Grèce», ήτις ἀφεώρων εἰς τὴν κομητείαν τῶν Σαλώνων μετὰ τὸν θάνατον τοῦ τελευταίου κόμιτος Σαλώνων Luis Fadrique de Aragón (1382). Ἐγένοντο 78 ἀνακοινώσεις καὶ 7 «θέσεις» (ponencias). Πλὴν τῶν Ἱσπανῶν ἴστορικῶν προέβησαν εἰς σημαντικάς ἀνακοινώσεις οἱ Ἰταλοὶ ἀντιρόσωποι, μεταξὺ τῶν ὁποίων διεκρίθησαν ὁ διάσημος ἴστορικὸς τῆς Βενετικῆς Πολιτείας κ. Ròbèrtos Cessi, καθηγητὴς τοῦ Πανεπιστημίου τῆς Παδούνης, ὁ κόμης Rixárdos Filangieri Gonzaga di Candia, διευθυντής τῶν Ἀρχείων τῆς Νεαπόλεως, ὁ κ. Dupré - Theseider, καθηγητὴς τοῦ Πανεπιστημίου Βολωνίας καὶ ἄλλοι. Τὸ προσεχὲς συνέδριον Ἀραγωνικῆς Ἱστορίας πρόκειται νὰ συνέλθῃ τὸ 1958 ἐν Cagliari τῆς Σαρδηνίας.

**Τὸ πέμπτο Διεθνὲς Συνέδριο Ὀνοματολογίας.** — Ἡ ἐπιστημονικὴ ἔρευνα τῶν τοπωνυμίων καὶ ἀνθρωπονυμίων παρουσίασε πάντοτε ἰδιαίτερες μεθοδολογικές δυσκολίες, ἐπειδὴ προϋποθέτει λεπτομερῆ γνῶση τῆς ἴστοριας τους καὶ δὲν μπορεῖ νὰ στηριχτῇ μόνο στὴ γραμματική. Γι' αὐτὸν στὰ χρόνια μας ἀφχισε νὰ διαμορφώνεται αὐτοτελῆς κλάδος τῆς γλωσσικῆς ἐπιστήμης, ποὺ πήρε τὸ ὄνομα «Ὀνοματολογία» (Sciences onomastiques), μὲ εἰδικοὺς ὄνοματολό-

γους, οι δόποι, για νὰ συντονίζουν τὶς ἐργασίες τους καὶ νὰ εὐθυγραμμίζουν τὴ μέθοδο τῆς ἔρευνάς τους, συνέχονται κάθε τρία χρόνια σὲ ίδιαίτερα διεθνῆ συνέδρια, μὲ τὴν πρωτοβουλία τοῦ «Διεθνοῦς Κέντρου Ὀνοματολογίας» (C.I.S.O.), ποὺ ἐδρεύει στὸ Louvain τοῦ Βελγίου, διευθύνεται ἀπὸ τὸ γενικὸ γραμματέα του καθηγητὴ H. J. van de Wijer καὶ ἐκδίδει ίδιαίτερο ἑτήσιο περιοδικὸ μὲ τὸν Ἑλληνικὸ τίτλο «ONOMA», ὃπου συγκεντρώνεται μεθοδικὰ καὶ ἐποπτικὰ ἡ παγκόσμια ὀνοματολογικὴ βιβλιογραφία κάθε χρονιᾶς. Στὴν ίδια πόλη ἰδρύθηκε καὶ εἰδικὴ βιβλιοθήκη, ποὺ συγκεντρώνει κάθε βιβλίο ἡ πραγματεία σχετικὴ μὲ τὴ διεθνῆ Ὀνοματολογία. Τὰ Πρακτικὰ κάθε συνεδρίου μαζὶ μὲ τὶς ἀνακοινώσεις ἐκδίδονται κανονικὰ σὲ ίδιαίτερο τόμῳ.

Στὸ προηγούμενο συνέδριο τῆς Οὐψάλας τοῦ 1952 ἡ γενικὴ συνέλευση τῶν συνέδρων είχε δεχῆ τὴν πρόταση τῶν Ισπανῶν ἀντιπροσώπων νὰ συνέλθῃ τὸ ἐπόμενο συνέδριο στὴ Σαλαμάγκα. «Ἐτσι στὶς 11 - 15 Ἀπριλίου 1955 ἡ ἀρχαία καὶ περίφημη αὐτὴ Ισπανικὴ πόλη φιλοξένησε στοὺς χώρους τοῦ Πανεπιστημίου της, ποὺ είναι ἕνα ἀπὸ τὰ ἀρχαιότερα τοῦ κόσμου, τοὺς ὀνοματολόγους καὶ γλωσσολόγους τῶν ἔξω ἀπὸ τὸ παραπέτασμα χωρῶν. Τὸ Συνέδριο είχε τεθῆ ὑπὸ τὴν προστασία τοῦ ἀρχηγοῦ τοῦ Ισπανικοῦ κράτους στρατάρχη Don Francisco Franco Behamonde. Τὴν Τιμητικὴ Ἐπιτροπὴ τοῦ Συνεδρίου σχημάτισαν οἱ 'Ισπανοὶ ὑπουργοὶ Παιδείας καὶ Ἐξωτερικῶν μὲ τὶς τοπικὲς ἀρχὲς τῆς Σαλαμάγκας, καὶ ἡ 'Οργανωτικὴ Ἐπιτροπὴ προεδρεύονταν ἀπὸ τὸν πρύτανη τοῦ Πανεπιστημίου κ. Antonio Tovar καὶ τὸ διάσημο 'Ισπανὸ τοπωνυμιολόγο Monseigneur A. Grieria, καθηγητὴ τοῦ Πανεπιστημίου τῆς Βαρκελώνης.

Τὸ Συνέδριο διαιρέθηκε σὲ πέντε τμῆματα (Sections) :

1. Τμῆμα γενικό, ποὺ ἀσχολήθηκε μὲ τὰ προβλήματα τῶν σχέσεων τῆς Ὀνοματολογίας μὲ τὴ Γλωσσολογία.

2. Τμῆμα Ρωμανικῆς Ὀνοματολογίας.

3. Τμῆμα Γερμανικῆς Ὀνοματολογίας.

4. Τμῆμα Μεσογειακῆς, Βασκικῆς καὶ Κελτικῆς Ὀνοματολογίας.

5. Τμῆμα Ὀνοματολογίας τῆς 'Ασίας, 'Αφρικῆς, 'Αμερικῆς καὶ 'Οκεανίας.

Οἱ σύνεδροι είχαν στὰ γέρια τους βιβλίο μὲ τυπωμένες περιλήψεις ὅλων τῶν ἀνακοινώσεων ποὺ ἐπρόκειτο νὰ γίνονται στὰ διάφορα τμῆματα, γιὰ νὰ είναι κατατοπιμένοι στὰ θέματα ποὺ θὰ συζητηθοῦν. Είναι φυσικὰ ἀδύνατο νὰ γίνη ἐδῶ λόγος γιὰ τὸ περιεχόμενο καὶ τὴ σπουδαιότητα τῶν θεμάτων ποὺ συζητήθηκαν. Ήδιαίτερο ἐνδιαφέρον παρουσίασε τὸ πλήθος τῶν ἀνακοινώσεων καὶ συζητήσεων γύρω ἀπὸ τὰ τοπωνύμια ποὺ ἀφήσαν στὴν Εὐρώπη οἱ Βάσκοι, διπο - ινδοευρωπαϊκὸς λαὸς ποὺ σύζεται σήμερα σὲ μιὰ μικρὴ περιοχὴ τῶν Πυρηναίων, δ ὅποιος δύναται ἀπλωμένος παλαιότερα σὲ πολὺ μεγαλύτερη ἔκταση τῆς Εὐρώπης.

Ἡ πατρίδα μας, ἐνῶ στὸ προηγούμενο συνέδριο τῆς Οὐψάλας είχε ἀντιπροσωπευτὴ ἀπὸ τέσσερεις γλωσσολόγους (βλ. 'Ἑλληνικὰ 12 [1952 - 53] 437-438), στὸ συνέδριο τῆς Σαλαμάγκας ἀντιπροσωπεύθηκε μόνο ἀπὸ τὸν ὑπογραφόμενο, ὃς ἀντιπρόσωπο τοῦ Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης, ποὺ μίλησε γιὰ τὴ χρήση οἰκογενειακῶν ἐπωνύμων ὡς βαφτιστικῶν ὀνομάτων στὴν 'Ἑλλάδα.

Οἱ ἐργασίες τοῦ Συνεδρίου συνοδεύτηκαν ἀπὸ δεξιώσεις τῶν συνέδρων στὴν ἐπίσημη κατοικία τοῦ Πρύτανη τοῦ Πανεπιστημίου, στὸ μέγαρο τῆς Νομαρχίας, μὲ παράσταση ντόπιων χορῶν, ἀπὸ «γεῦμα ἀδελφοσύνης» τῶν συνέδρων (Repas de Fraternité) στὸ Patio de Escuelas Menores τοῦ Πανεπιστημίου, ἀπὸ συναυλία Ισπανικῆς μουσικῆς, καὶ τέλος ἀπὸ ἐκδρομὴ στὰ περί-

χωρια τῆς Σαλαμάνγκας και ἐπισκεψη των ιστορικων μνημειων της. Το Ισπανικό Κράτος έτιμησε με ἀνώτατα παράσημα τους ἐπιφανέστερους ξένους συνέδρους.

Τὸ συνέδριο είχε δργανώσει και ἔκθεση βιβλίων και πραγματειῶν ὄνοματολογικῶν, ὅπου μποροῦσε κανεὶς νὰ γνωρίσῃ ἀπὸ κοντά τὴ διεθνὴ ὄνοματολογικὴ βιβλιογραφία, καθὼς και παλαιὰ και σπάνια σχετικὰ συγγράμματα.

Οἱ σύνεδροι είχαν τὴν εὐκαιρία νὰ θαυμάσουν τους μεσαιωνικοὺς και νεώτερους καλλιτεχνικοὺς θησαυροὺς τῆς Ισπανίας, τὴν ισπανικὴ φιλοξενία, καθὼς και τὴν πρόσδοτο τοῦ Ισπανικοῦ λαοῦ σὲ δλους τοὺς τομεῖς τῆς ζωῆς.

Στὴν πατρίδα μας ἡ Ὀνοματολογία ἔξακολουθεῖ νὰ είναι πάρεργο τῶν γλωσσολόγων και τῶν φιλολόγων, και δὲν ἔγινε ἀκόμα καμιὰ συστηματικὴ προσπάθεια νὰ συγκεντρωθῇ και νὸ μελετηθῇ ὁ ἀπέραντος θησαυρὸς τῶν τοπωνυμίων και κυρίων ὄνομάτων τῶν μακρῷ περιόδων τῆς ιστορίας μας. Είναι νομίζω καιρὸς νὰ ἔξετασῃ σοβαρὰ ἡ πρόταση ποὺ ἔκαμε στὸ Συνέδριο τῆς Οὐφάλας δὲ "Ἐλληνας τοπωνυμιολόγος κ. I. Θωμόπουλος, και ἡ ὅποια νίοθετήθηκε ἀπὸ τὴ γενικὴ συνέλευση τῶν συνέδρων, νὰ προστεθῇ στὰ ἐπιστημονικὰ 'Αρχεῖα τῆς 'Ακαδημίας 'Αθηνῶν ἡ τοῦ Κράτους και ἔνα εἰδικὸ 'Αρχεῖο τοπωνυμίων και κυρίων ὄνομάτων, ποὺ θὰ διευκολύνῃ τὴν πρόσδοτο τοῦ κλάδου αὐτοῦ στὸν τόπο μας.

N. P. ΑΝΔΡΙΩΤΗΣ

**Τὸ 8ον Διεθνὲς Συνέδριον Παπυρολογίας.**— Ἀπὸ 29 Αὐγούστου μέχρι 3 Σεπτεμβρίου 1955 συνῆλθεν ἐν Βιέννη ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ διαπρεποῦς Ἑλληνιστοῦ κ. Hans Gerstinger, καθηγητοῦ τοῦ Πανεπιστημίου τοῦ Graz, τὸ 8ον διεθνὲς συνέδριον παπυρολογίας, δργανωθὲν ὑπὸ τῆς ἐν Βρυξέλλαις ἐδρευούσης Διεθνοῦς Ἐταιρείας Παπυρολόγων. Ἐγένοντο πολλαὶ ἀνακοινώσεις περιστραφεῖσαι περὶ τὸ γενικὸν θέμα: «ἡ Αἴγυπτος κατὰ τοὺς ρωμαϊκοὺς - βυζαντινοὺς και ἀραβικοὺς χρόνους». Εἰς τὸ συνέδριον ἔλαβε μέρος ὡς ἀντιρόσωπος τοῦ Πανεπιστημίου 'Αθηνῶν ὁ καθηγητὴς κ. Κωνσταντῖνος Βουρβέρης.

**18ον Διεθνὲς Συνέδριον Ιστορίας τῆς Τέχνης.**— Τὸν Σεπτέμβριον 1955 συνῆλθεν ἐν Βενετίᾳ τὸ 18ον Διεθνὲς Συνέδριον Ιστορίας τῆς Τέχνης. Μεταξὺ τῶν πολυαριθμῶν θεμάτων, τὰ ὅποια ἔξετάζονται εἰς τὰ Συνέδρια ταῦτα, ἰδιαίτερον ἐνδιαφέρον είχε διὰ τὴν Ἐλλάδα τὸ θέμα τῆς βυζαντινῆς τέχνης και ἰδίᾳ τὸ πρόβλημα τῆς καταγωγῆς τῆς μεσαιωνικῆς τέχνης ἐν Ἰταλίᾳ. Ωρισμένοι ἐφευνηταὶ, και κυρίως οἱ Ἰταλοὶ ἐπιστήμονες, ὑπεστήριξαν τὴν αὐτοτέλειαν τῆς μεσαιωνικῆς Ἰταλικῆς τέχνης και ἡρνήθησαν τὴν ἔξαρτησιν αὐτῆς ἀπὸ τὸ Βυζάντιον. Τὴν ἀντίθετον ἀποψιν, μὲν θετικὰ ἐπιχειρήματα, ὑπεστήριξαν οἱ γνωστοὶ βυζαντινολόγοι κα. André Grabar και Otto Demus. Ἡ Ἑλλάς ἀντεποστεύθη εἰς τὸ ἐν Βενετίᾳ συνέδριον μόνον ἀπὸ τὸν κ. Αγγελον Προκοπίου.

**Μμημόσυνον Γ. Βλαχογιάννη.**— Εἰς τὴν Ναύπακτον, πατρίδα τοῦ ιστορικοῦ και λογοτέχνου Γ. Βλαχογιάννη, ἐγένοντο τὴν 21 Αὐγούστου 1955 τιμητικαὶ ἐκδηλώσεις ἐπὶ τῇ συμπληρώσει δεκαετίας ἀπὸ τοῦ θανάτου αὐτοῦ τῇ συμμετοχῇ τοῦ Δήμου Ναυπάκτου. Ἐτελέσθη μνημόσυνον θρησκευτικὸν και ὄμιλησαν οἱ ἀκαδημαϊκοὶ κα. Γ. Ἀθανασιάδης - Νόβας και Σπύρος Μελᾶς, ἀναλύσαντες τὸ ἔργον του. Ἐνετειχίσθη ἀναμνηστικὴ πλάξεις εἰς τὴν οἰκίαν ὅπου ἐγεννήθη.

**Πανεπιστήμιον Θεσσαλονίκης.**— Διά B. Δ. κατόπιν ἀποφάσεως τῆς Γενικῆς Συνελεύσεως τῶν καθηγητῶν ληφθείσης κατὰ πλειοψηφίαν (έμειοψήφησε τὸ σύνολον σχεδὸν τῶν καθηγητῶν τῆς Φιλοσοφικῆς Σχολῆς), τὸ Πανεπιστήμιον Θεσσαλονίκης προσέλαβε τὴν προσωνυμίαν τοῦ Ἀριστοτελείου Πανεπιστήμιον Θεσσαλονίκης.

Τὴν 28ην Μαΐου 1955 ἡ Θεολογικὴ Σχολὴ τοῦ Πανεπιστημίου ἀνεκρήθυξεν ἐν ἐπισήμῳ τελετῇ τὴν A. M. τὸν Βασιλέα Παῦλον ἐπίτιμον διδάκτορα τῆς Θεολογίας. Τὸν Βασιλέα προσεφώνησε καταλλήλως δὲ κοσμήτῳ τῆς Θεολογικῆς Σχολῆς κ. Δ. Τράκας, μετὰ δὲ τὴν ἐγχείρισιν τοῦ διδακτορικοῦ διπλώματος δὲ Βασιλεὺς ἀνέπτυξε τὸ θέμα : «Ἡ ἔννοια τῆς ἀγάπης».

Τὴν 29ην Ἀπριλίου 1955 ὁ καθηγητὴς τῆς Σορβόννης κ. *Pierre Chantreau* ὠμίλησεν ἐν τῷ Πανεπιστημίῳ μὲ θέμα : «La structure de la famille et les noms de parenté chez Homère».

“Αλλοι ἔνοι καθηγηταὶ διμιλήσαντες ἐν τῷ Πανεπιστημίῳ εἰναι : ὁ καθηγητὴς τοῦ Πανεπιστημίου τῆς Τυβίγγης κ. *Ernst Steinbach* μὲ θέμα «Ἡ πίστις εἰς τὸν τριαδικὸν θεόν καὶ ἡ σύγχρονος τεχνικοβιομηχανικὴ μορφὴ τοῦ κόσμου», καὶ ὁ καθηγητὴς τοῦ Πανεπιστημίου τοῦ Ζάγκρεμπ κ. *R. Lang* μὲ θέματα : «Ἡ ἐκβιομηχανοποίησις τῆς Γιουγκοσλαβίας» καὶ «Ἡ προσπάθεια ἀναπτύξεως τῶν καθυστερημένων περιοχῶν τῆς Γιουγκοσλαβίας».

Διωρίσθη τακτικὸς καθηγητὴς εἰς τὴν Β' ἑδραν τῆς ἀρχαίας Ἑλληνικῆς φιλολογίας δὲ μέχρι τοῦδε ἔκτακτος ἐντεταλμένος καθηγητὴς παρὰ τῇ αὐτῇ ἑδρᾷ κ. Ἀγαπητὸς Τοολανάκης. Ἐπίσης διωρίσθη τακτικὸς εἰς τὴν ἑδραν τῆς νέας Ἑλληνικῆς ἰστορίας δὲ μέχρι τοῦδε ἔκτακτος καθηγητὴς κ. Ἀπόστολος *E. Bakalopoulos*. Οἱ μέχρι τοῦδε ὑφηγητὴς τῆς κλασικῆς ἀρχαιολογίας κ. *Iεώργιος Μπακαλάκης* διωρίσθη ἔκτακτος καθηγητὴς μὲ ἐντολὴν διδασκαλίας τοῦ μαθήματος.

Κατόπιν ἔξειτον διαραμονῆς ἐν Θεσσαλονίκῃ ἀπεχώρησε, μετακληθεὶς εἰς τὸ Πανεπιστήμιον τοῦ Tübingen, ὁ καθηγητὴς τῆς ἀγγλικῆς φιλολογίας παρὰ τῷ Ἰνστιτούτῳ Ξένων Γλωσσῶν καὶ Φιλολογιῶν κ. *Harold Davies*. Εἰς τὴν θέσιν τοῦ ἔξελέγη ὑπὸ τῆς Φιλοσοφικῆς Σχολῆς κ. *Stanley White*.

‘Ανενεώθη ἡ ὑπορροφία *Fulbright* καὶ διὰ τὸ πανεπιστημιακὸν ἔτος 1955-1956 εἰς τὸν καθηγητὴν τῆς ἀμερικανικῆς φιλολογίας καὶ πολιτισμοῦ κ. *John D. Logan*. Κατὰ τὸ παρὸν πανεπιστημιακὸν ἔτος θὰ διδάξῃ ὡς ἐπισκέπτης καθηγητὴς παρὰ τῇ Φιλοσοφικῇ Σχολῇ μαθήματα ἀμερικανικῆς φιλολογίας καὶ πολιτισμοῦ καὶ ὁ καθηγητὴς κ. *Henry Wasser*.

Εἰς τὸ τμῆμα ἀγγλικῆς τοῦ Ἰνστιτούτου Ξένων Γλωσσῶν διωρίσθη διδασκάλισσα ἡ κυρία *Agriádη Κούμαρη*.

**Ἐταιρεία Μακεδονικῶν Σπουδῶν.**— Νεώτεραι ἐκδόσεις : Εἰς τὴν σειρὰν τῆς Μακεδονικῆς Βιβλιοθήκης : ἀρ. 20. I. K. Βασδραβέλλη, ‘Ιστορικὰ Ἀρχεῖα Μακεδονίας Γ’. Ἀρχεῖον Μονῆς Βλαττάδων (1466 - 1839). Σελ. ια' + 68 + 8 πίν.— Ως Παραρτήματα τῶν «Ἐλληνικῶν» ἔξεδόθησαν : ἀρ. 8. Δ. Κανατσούλη, Μακεδονικὴ προσωπογραφία (ἀπὸ τοῦ 148 π. Χ. μέχρι τῶν χρόνων τοῦ Μ. Κωνσταντίνου). Σελ. 183.— ἀρ. 9. Πεπραγμένα τοῦ Θ' Διεθνοῦς Βυζαντινολογικοῦ Συνεδρίου. Τόμος Α' : ‘Οργάνωσις, Πρόγραμμα καὶ Πρακτικά τοῦ Συνεδρίου. Ἀνακοινώσεις. Α' Ἀρχαιολογία. Σελ. η + 516, πίν. 183.— Νεώτεραι ἐκδόσεις τοῦ Ἰδρύματος Μελετῶν Χερσον. τοῦ Αἴμου (IMXA) : ἀρ. 5. St. P. Kyriakides, The northern ethnological boundaries of Hellenism. Σελ. 63.— ἀρ. 6. Ἰωάννου Στ. Νοτάρη, Παῦλος Μελᾶς (βιογραφία). Σελ. 78, 4 πίν.— ἀρ. 7.

*A. Xyngopoulos, Thessalonique et la peinture macédonienne.* Σελ. XV + 78, πίν. 21.

Διαλέξεις : Κατ' Ἀποίλιον καὶ Μάιον ἐγένοντο αἱ ἀκόλουθοι δημόσιαι διαλέξεις ἐπὶ θεμάτων ἀφορώντων εἰς τὴν Μακεδονίαν : Τοῦ ἐφόρου ἀρχαιοτήτων κ. Φωτίου Πέτσα, «Οἱ μεγαλοπρεπεῖς τάφοι τῆς ἐποχῆς τῶν Μακεδόνων βασιλέων», τοῦ κ. Ἀλ. Λέτσα, «Ο Ἰσοκράτης καὶ ἡ ἐποχή του», καὶ τοῦ ἐφόρου Βυζαντινῶν ἀρχαιοτήτων κ. Στυλ. Πελεκανίδου, «Ἀρχαιολογικὸς ταξιδιος τὴν Πρέσπα». — Συνεχίσθησαν ἐξ ἄλλου αἱ εἰς περιωρισμένον κύκλον ἐπιστημονικοὶ νικοί ἀνακοινώσεις. Ἀνεπτύχθησαν κατὰ Μάρτιον καὶ Ἀπρίλιον 1955 τ' ἀκόλουθα θέματα : ὑπὸ τοῦ κ. Β. Λαούρδα 1) «Ἡ ἐπιστολὴ τοῦ Φωτίου πρὸς τὸν μητροπολίτην Παῦλον», 2) «Κλασσικαὶ σπουδαὶ ἐν Θεσσαλονίκῃ κατὰ τὸν 14ον αἰῶνα», ὑπὸ τοῦ κ. Στυλ. Πελεκανίδου «Βυζαντινὸν ἀνάγλυφον τοῦ Διγενῆ Ἀκρίτα», καὶ ὑπὸ τοῦ κ. Στύλιου Κυριακίδου «Νέα ἔγγραφα ἀφορῶντα εἰς ἀγνώστους ἐκκλησίας τῆς Θεσσαλονίκης».

R. M. DAWKINS  
(1871 - 1955)

Πρό τινων μηνῶν ἀπέθανεν αἰφνιδίως ἐν Ὀξφόρδῃ εἰς ήλικίαν δύδοκαντα καὶ τριῶν ἔτῶν ὁ R. M. Dawkins, πρώην καθηγητής τῆς μεσαιωνικῆς καὶ νεοελληνικῆς γλώσσης καὶ φιλολογίας ἐν τῷ Exeter College τοῦ Πανεπιστημίου τῆς πόλεως ταύτης, ἐν τῷ δποίῳ καὶ διέμενε μέχρι τοῦ θανάτου του, μολονότι ἀπὸ τοῦ 1939 είχε παύσει πλέον νὰ διδάσκῃ.

Ο Dawkins ἐκ νεότητός του ἔδειξε πολυμερές ἐπιστημονικὸν ἐνδιαφέρον. Μαθητής ἦτι ἔδειξεν ἐνδιαφέρον διὰ τὰς βιτάνας, κατόπιν ἐν Λονδίνῳ ἡθέλησε νὰ σπουδάσῃ μηχανικήν, ἀλλὰ μὴ αἰσθανόμενος κλίσιν πρὸς τὴν πρακτικήν ταύτην ἐπιστήμην ἐτράπη πρὸς τὴν θεοσοφίαν, χάριν τῆς δόπιας ἔχοινεν ἀναγκαῖον νὰ μάθῃ τὴν σανσκριτικήν. Τυχὸν ὑποτροφίας εἰς τὸ Emmanuel College τοῦ Cambridge ἐσπούδασε καὶ παρέμεινεν ὡς ἑταῖρος ἐν αὐτῷ μέχρι τοῦ 1906, διόπτει διωρίσθη διευθυντής τῆς Ἐθνικῆς Βρεττανικῆς Ἀρχαιολογικῆς Σχολῆς.

Ως ἀρχαιολόγος εἰργάσθη λίαν ευδοκίμως. Αὐτὸς διηγήθηνε τὰς ἀνασκαφὰς τοῦ ἐν Σπάρτῃ Ἱεροῦ τῆς Ὄρθιας Ἀρτέμιδος, ἐπειλήθη δὲ καὶ τῆς ἐκδόσεως τῶν ἀποτελεσμάτων αὐτῆς εἰς τόμον, φέροντα τὸν τίτλον *The Sanctuary of Artemis Orthia at Sparta*, London 1929. Πλὴν τούτου εἰργάσθη καὶ ἐν Φυλακωπῇ τῆς Μήλου, ἐν Σικίνῳ καὶ ἐν Κυρήῃ καὶ εἰς που ἀλλαχοῦ δημοσιεύσας ἀξιολόγους σχετικάς μελέτας ἐν τῇ Ἐπετηρίδι (Annual) τῆς Βρεττανικῆς Σχολῆς.

Ἐν Ἑλλάδι εὑρίσκομενος, ἥσθάνθη ζωηρὸν ἐνδιαφέρον διὰ τὰς νεοελληνικὰς διαλέκτους καὶ μάλιστα τῶν ἀπομεμαρχουσιένων καὶ ἀπομεμονωμένων περιοχῶν. Πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον ἐπεγείρησε μαρχὰ καὶ κοπιώδη ταξείδια ἀνὰ τὴν Μικρὰν Ασίαν. Κατὰ τὰ ἔτη 1909 καὶ 1910 ἐπισκεφθεὶς τὴν Καππαδοκίαν καὶ μελετήσας ἐπὶ τόπου διαλεκτικὰ αὐτῆς ἰδιώματα ἐδημοσιεύσεν ἐκτενῆ μελέτην ὑπὸ τὸν τίτλον *Modern Greek in Asia Minor*<sup>1</sup>). Ἡ μελέτη αὐτῇ ἀποτελεῖ τὸν πρόδρομον τοῦ μετά ἔτη δημοσιευθέντος θεμελιώδους διὰ τὰ καππαδοκικὰ ἰδιώματα διμιονύμου ἔργου του.

Τὸ 1914 κληρονομήσας σημαντικὴν περιουσίαν, παρηγήθη τῆς θέσεώς του διὰ νὰ ἀσχοληθῇ ἐλευθέρως εἰς τὰς προσφιλεῖς του διαλεκτολογικὰς μελέτας. Κατὰ τὸ θέρος ἀκριβῶς τοῦ ἔτους τούτου ἐταξείδευσεν εἰς τὸν Πόντον, ὅπου ἐπεσκέφθη τὴν Τραπεζούντα, τὸν Ὀφιν, τὰ Σούρμενα, τὴν Σάνταν, τὴν Κερύμνην καὶ τὴν Ἰμεραν, ἐκραγέντος ὄμως τοῦ Α' παγκοσμίου πολέμου ἡναγκάσθη νὰ διακόψῃ τὸ ἔρευνητικὸν ταξείδιόν του. Κατὰ τὸν πόλεμον παρέμεινεν ἐπὶ πολὺ ἐν Κρήτῃ ὑπηρετῶν ὡς ἀξιωματικὸς πληροφοριῶν εἰς τὸν Βρεττανικὸν στόλον.

Ἐν ἔτει 1920 κληθεὶς κατέλαβε τὴν ἔδραν τῆς μεσαιωνικῆς καὶ νεοελληνικῆς γλώσσης καὶ φιλολογίας ἐν τῷ Πανεπιστημίῳ τῆς Ὀξφόρδης. Τὰ νέα του καθήκοντα δέν τὸν ἡμπόδισαν νὰ κάμῃ ἐπανειλημμένα ταξείδια ἀνὰ τὴν Ἐλλάδα, ὅπου ἐπεσκέπτετο κυρίως τοὺς προσφυγικοὺς συνοικισμοὺς τῶν Ποντίων καὶ τῶν Καππαδοκῶν, τὴν Διδεκάνησον, τὴν Κύπρον καὶ τὴν Κάτω Ιταλίαν πρὸς συμπλήρωσιν τῶν διαλεκτολογικῶν μελετῶν του, αἱ ὁποῖαι ἀνέδειξαν αὐτὸν ἔνα τῶν ἐπιφανεστέρων διαλεκτολόγων τῆς νεοελληνικῆς γλώσσης.

<sup>1</sup> Journal of Hellenic Studies 30 (1910) 109 - 132, 267 - 291.

Κατά τὰ ταξιδια του ταῦτα ἐπεσκέψθη καὶ τὸ Ὅμιον Ὅρος, τὰς ἐκ τοῦ ὅποιου ἐντυπώσεις του ἐδημοσίευσεν εἰς ίδιον ἐνδιαφέρον ἔργον ὑπὸ τὸν τίτλον *The Monks of Athos, London 1936.*

Εἰς τὰς διαλεκτολογικὰς αὐτοῦ μελέτας ὁ Dawkins ἥρχισε βαθμηδὸν νὰ προσθέτῃ καὶ λαογραφικάς. "Ηδη εἰς τὴν πρώτην αὐτοῦ μελέτην περὶ τῶν διαλέκτων τῆς Σιλλῆς καὶ τῆς Καππαδοκίας προσθέθεσε πολὺ ὄρθως ὡς ἔκτενότερα δείγματα αὐτῶν παραμύθια, τὰ δοτοῖα εἰχε συλλεξεῖ ἐπιτοπίως. Τὸ πρᾶγμα ἐπανέλαβεν εἰς μεγαλυτέραν κλίμακα εἰς τὸ αὐτοτελές ἔργον του *Modern Greek in Asia Minor* (1916), ἀναθέσας τὴν σχολίασιν τῶν κειμένων εἰς τὸν ἄλλοτε σπουδαστὴν ἐν τῇ Βρεττανικῇ ἀρχαιολογικῇ σχολῇ Ἀθηνῶν καὶ κατόπιν καθηγητὴν τῆς ἀρχαίας ιστορίας ἐν τῷ Πανεπιστημίῳ τῆς Liverpool W. R. Halliday. Βαθμηδὸν τὸ ἐνδιαφέρον του διὰ τὰ Ἑλληνικὰ παραμύθια καθ' ἑαυτὰ καὶ ὅχι μόνον ὡς γλωσσικά παραδείγματα ηὗξήθη, μετὰ δὲ τὴν ἀποχώρησίν του ἀπὸ τῆς καθηγεσίας ἢ μετάφρασις, ἢ σχολίασις καὶ ἢ δημοσίευσις τοιούτων ἀπέβη ἡ μόνη ἀγαπητή του ἐνασχόλησις. Οὕτως ἔξεδωκε πρῶτον ἐν πρωτοτύπῳ καὶ μεταφράσει τὴν ἐν τῷ Πανεπιστημίῳ τῆς Ὄξφόρδης ἀποκειμένην σύλλογήν πεντήκοντα καὶ πέντε διαδεκανησιακῶν παραμυθιῶν τοῦ Δωδεκανησίου *Zaqqāfītē* μετ' ἐπιμελεστάτων καὶ ἀξιολογωτάτων συγκριτικῶν ὑπολημάτων ὑπὸ τὸν τίτλον *Forty-five Stories from the Dodekanese*, Cambridge 1950. "Επειτα ἐδημοσίευσεν ἐν μεταφράσει ἐκλογὴν ὑπὸ τὸν τίτλον *Modern Greek Folktales*, Oxford 1958, τῆς ὅποιας σκοπὸς ἦτο νὰ δειξῃ τὴν λογοτεχνικὴν ὑφὴν τῶν νεοελληνικῶν παραμυθιῶν καὶ τὸν ὑπὸ αὐτὰ διαφαινόμενον χαρακτῆρα τοῦ νεοελληνικοῦ λαοῦ. Τοῖτον καὶ τελευταῖον ἔξεδωκε νέαν ἐκλογὴν ὑπὸ τὸν τίτλον *More Greek Folktales* (1955), εἰς τὴν ὅποιαν περιέλαβε παραμύθια ἐκ τῶν σπανιωτέρων παρὰ τῷ Ἑλληνικῷ λαῷ. Διὰ τῶν δημοσιευμάτων τούτων ὁ Dawkins ἀνεδείχθη εἰς τῶν ἐπιφανεστέρων ἐρευνητῶν τῶν Ἑλληνικῶν παραμυθιῶν, ἀν μὴ ὁ ἐπιφανέστατος πάντων, παρέσχε δὲ σπουδαιοτάτην συμβολὴν εἰς τὴν διεθνῆ ἐρευναν τῶν παραμυθιῶν, διότι κατέστησεν εἰς τοὺς ἐρευνητὰς γνωστὰ καὶ ἔν τινι μέτῳ προσιτὰ τὸν πλοῦτον καὶ τὴν ἰδιοφύτιαν τῶν Ἑλληνικῶν παραμυθιῶν, τὰ δοτοῖα μέχρι τοῦτο ἡσαν γνωστὰ σχεδόν μόνον ἐκ τῆς παλαιᾶς συλλογῆς τοῦ v. Hahn.

Εἰς τοὺς παλαιούς τιν πρὸς τὰς βιοτάνας ἔρωτας ἐπανῆλθε κατὰ τὸ γῆρας του, ἐπεξεργασθεὶς τὸ περὶ δημιαδῶν ὄνομάτων τῶν φυτῶν κεφάλαιον ἐν τῇ ὑπὸ τοῦ Φ. Ἀργεντίην δημοσιευθείσῃ λαογραφίᾳ τῆς Χίου<sup>1</sup>.

Τοιούτος ὑπῆρξεν ὁ ἐπιστήμονας ἀνήρ. Ἐραστῆς τῆς ἐπιστήμονικῆς ἔρευνῆς ὁφήκεν ἀδρά καὶ ἀνεξίτηλα τὰ ἵχη τῆς ἐπιστημονικῆς του δραστηριότητος καὶ εἰς τὴν ἀρχαιολογίαν καὶ εἰς τὴν διαλεκτολογίαν καὶ εἰς τὴν ἐπιστήμην τῶν παραμυθιῶν καὶ τὴν λαογραφίαν. Ὡς ἀνθρώπος, φίλος ὁ Ἰδιος τῶν ἀνθρώπων καὶ ἴδιος τῶν ἀνθρώπων τοῦ λαοῦ, διὰ τοὺς ὅποιους κυρίως ἐνδιεφέρετο, ἐνέπνευεν ἀγάπην εἰς τοὺς πλησιάζοντας αὐτόν. Κατὰ τὸ παρελθόν θέροις συνήντησα εἰς τὴν Καστανιάν τῆς Βεροίας γέροντας πρόσφυγας ἐκ Σάντας τοῦ Πόντου, οἱ δοτοῖοι μετ' ἀγάπης ἐνεθυμιοῦντο αὐτόν. Ή δὲ πρὸς τὸν Ἑλληνικὸν Ἰδιό λαὸν ἐκτίμησες καὶ ἀγάπη του, διόπεις ἐμφανίζεται εἰς τὰ τελευταῖα ἔργα του, ὑπῆρξε μεγάλη καὶ εἰλικρινής.

ΣΤΙΑΠΩΝ Π. ΚΥΡΙΑΚΙΔΗΣ

<sup>1</sup> Ph. Argenti - H. J. Rose, *The Folk-lore of Chios*, Cambridge 1949.



Γωνιακό ἀκρωτήριο ἀπὸ τῆς Μαρώνεια. (Ηλάζια ὄψη)



α. Τὸ γωνιακὸ ἀκρωτήριο τοῦ πίνακος 1.  
(Καὶ οἱ δύο ὄψεις του)



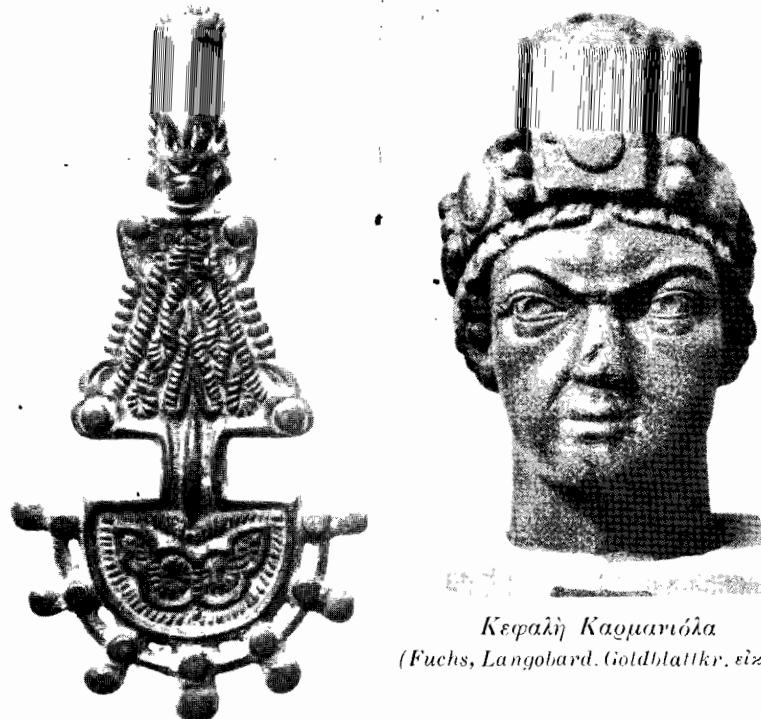
β. Γωνιακὸ ἀκρωτήριο στὸ Μουσεῖο τοῦ Βερολίνου.  
(Φωτογραφία τοῦ Ρ.Μ. ἀριθ. 6830)



α. Ἡ ἄλλη πλάγια ὅψη τοῦ ἀκρωτηρίου πίν. 2 β.  
(Φωτογραφία ΡΜ. ἀριθ. 6829)

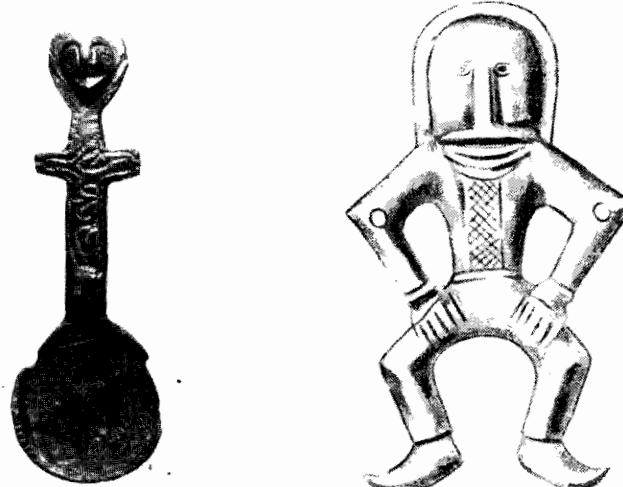


β. Καὶ οἱ δύο ὅψεις τοῦ ἀκρωτηρίου στὸ Μουσεῖο τοῦ Βερολίνου.  
(Φωτογραφία ΡΜ. ἀριθ. 6831)



*Κεφαλή Καρυατίδα  
(Fuchs, Langobard. Goldblattkr. εἰς, 18)*

*Περόνη ἐκ τῆς Νέας Ἀγχιάλου  
(Φωτ. καθηγητοῦ Γ. Σωτηρίου)*



*Κοχλιάδιον Κορίνθου  
ἀριθ. 1509 (10)  
(Φωτ. Ἀμερικανικῆς Σχολῆς  
Κλασσικών Σπουδῶν)*

*Ανθρωπίνη μορφὴ ἐκ τοῦ  
θησαυροῦ τῆς Μαοτίροβζας  
(Fettich, Arch. Hungar. 21,  
1937, πλ. CXXI 1)*